

**Sumáriu Kazu****Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai****Jullu 2024**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

**JSMP** kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai****1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 7**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	2
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 172 KP no artigu 171 KP artigu 2,3, 35 Lei kontra violénsia doméstika LKVD.	Violasaun seksuál, koasaun seksuál ho natureza violénsia doméstika	1
Artigu 183 KP	Devasa	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál ho agravasaun	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	1
<b>Totál</b>		<b>7</b>

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,  
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz  
Dili Timor Leste  
PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77295795

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza:6

Tipu pena	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun no indemnizasaun sivíl	Artigu 68 & 69 (a) KP	2
Pena prizaun	Artigu 66 KP	1
Pena admoestasaun	Artigu 82 KP	1
Pena multa	Artigu 67 KP	2`
<b>Totál</b>		<b>6</b>

## 3. Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 1

### B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0003/24.CVZML  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dr. Rafael Jerónimo Gusmão  
Defeza : Dr. Angelmo Pinto  
Desizaun : Pena admoestasaun

Iha 12 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD, ne'ebé envolve arguidu JMd hasoru nia feen, iha Munisípiu Covalima.

#### Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 16 Feveireiru 2024, iha oras tuku 11:00 dadeer, arguidu basa dala ida iha lezada nia matan parte karuk no tuku dala ida iha matan parte karuk ne'ebé rezulta lezada nia matan metan no bubu. Antes agresaun ne'e lezada deskonfia arguidu iha relasaun amante ho fetu seluk iha natar laran nune'e mosu haksesuk-malu, nune'e arguidu nervoju no komete aktu krime refere hasoru lezada. Hafoin akontesementu lezada la konsege ba halo tratamentu saúde iha ospítal.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ba faktu sira hotu iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu liu oras ida husu kedasa deskulpa ba lezada. Arguidu deklarata liután katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, espresa katak hahalok baku feen ne'e ladi'ak no iha futuru komete tan krime mak arguidu prantu ba komarka.

Depoisde rona deklarasaun hosi arguidu, prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha deklarasaun hosi lezada ho konsiderasaun katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun nune'e prova suficiente ona. Relasiona ho pedidu ne'e, defeza konkorda prokuradór nia pedidu. Tribunál bazeia ba pedidu ne'e konklui hodi presinde lezada nia deklarasaun.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak iha julgamentu ne'e arguidu konfesa total ba faktu sira no konfirma mós hosi lezada. Mezmu nune'e, prokuradór énfaze katak tuir loloos arguidu bele ko'alia de'it la'ós halo fali agreasaun hasoru lezada. Tanba ne'e, Prokuradór entende katak arguidu nia aktu ne'e priense elementu krime, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun.

Entretantu defeza haktuir katak perante julgamentu ne'e arguidu konfesa katak foin mak mai hatán iha tribunál, arrepende ninia hahalok no depoisde akontesimentu to'o agora la iha problema seluk. Tanba ne'e husu ba tribunál kondena arguidu tuir sirkunstánsia atenuante arguidu nian.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál konsidera katak arguidu provadu tuir faktu sira produs durante julgamentu katak arguidu basa dala ida iha lezada nia matan parte karuk no tuku mós dala ida iha lezada nia matan parte karuk no rezulta moras, metan no bubu.

Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu ninia konfisaun ba faktu sira, arguidu foin-primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, depoisde akontesimentu arguidu husu ona deskulpa ba lezada no to'o agora la iha problema seluk, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

## **2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0008/23.ANANV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juisa	: Dra. Patricia de Araujo F. B. M. Xavier
Prokuradór	: Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza	: Dr. Angelmo Pinto

Desizaun : Pena multa US\$60.00

Iha 25 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD, ne'ebé envolve arguidu AB hasoru nia feen, iha Munisípiu Ainaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 17 Marsu 2023, iha oras tuku 19:00 kalan, arguidu ba tula lezada iha lezada nia serbisu fatin. Hafoin to'o iha dalan klaran arguidu para tiha motór no tuku dala ida iha lezada nia matan fukun parte loos, tuku dala ida iha tilun hun, nune'e halo lezada monu tun ba rai no arguidu kontinua tuku tan dala ida iha lezada nia kotuk laran. Agresaun hirak ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha fatin atinjida. Antes agreasaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu deskonfia lezada ho mane seluk tanba lezada fila serbisu iha oras tuku 19:00 kalan ba leten hela de'it.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun. Arguidu mós deklara katak arrepende ninia hahalok katak baku feen ne'e ladi'ak no promete iha futuru se hola fetu fali karik sei la baku nia feen.

Depoisde rona deklarasaun hosi arguidu, prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha lezada nia depoimentu tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, nune'e prova ne'ebé prezisa suficiente ona. Relasiona ho pedidu ne'e, defeza konkorda prokuradór nia pedidu. Tribunál bazeia ba pedidu ne'e konklui hodi presinde lezada nia deklarasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu nia aktu ne'e priense elementu hosi krime ne'ebé prokuradór akuza ba arguidu. Haree mós krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD aas tebes, nune'e atu halo prevensaun ba krime refere, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu, defeza haktuir katak durante julgamentu arguidu hatudu arrependimentu ba ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no arguidu ho lezada separadu tiha ona. Tanba ne'e defeza fiar katak arguidu sei la komete tan krime hasoru lezada ka

sei la akontese desitendimentu entre sira rua, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena kmaan ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan fukun parte loos, tuku dala ida iha tilun hun rezulta lezada monu tun ba rai no arguidu kontinua tuku tan dala ida iha lezada nia kotuk laran hodi rezulta lezada sofre moras no bubu iha fatin atinjida.

Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante hanesan arguidu konfesa ba faktu sira, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00. Ho desizaun ne'e, arguidu sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere:

### **3. Krime devasa**

Nú. Prosesu	: 0021/24.CVSUI
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Naason Mario A.M.D Sarmiento
Prokuradór	: Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza	: Dr. Albano Maia (Advogadu Privadu)
Desizaun	: Pena multa US\$30.00 no indemnizasaun sivíl US\$100.00

Iha 26 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime devasa ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru lezada, iha Munisípiu Covalima.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha loron ne'ebé la apuradu, maibé maizumenus iha fulan Fevereiru 2024 nia-laran, arguidu públika lezada nia fotografia isin-molik iha *facebook* no grupu *whatsApp* ho sein koñesimentu hosi lezada. Antes ne'e arguidu ho lezada iha relasaun namora maibé tanba lezada iha ona doben foun, nune'e halo arguidu la kontente no lakon kontrola ba nia aan hodi públika lezada nia fotografia refere.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 183 KP kona-ba devasa ho muldura penál to'o tinan 1 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 nú (2) KP kona-ba tentativa ba konsiliaun ba kazu krime sira ho natureza semi-públiku, nune'e antes tama ba prosesu produsaun ba prova sira, juis husu atu halo tentativa konsiliaunentre arguidu ho lezada.

Iha prosesu tentativa konsiliaisaun ne'e, lezada prontu atu deziste ninia kazu ne'e maibé arguidu tenke taka moe ho osan US\$10.000. Arguidu deklara katak simu lezada nia pedidu maibé arguidu laiha kbiit atu fó osan ho valor hanesan lezada temi iha leten refere, nune'e tribunál kontinua halo julgamentu ba prosesu ne'e.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak públika lezada nia fotografia ne'ebé isin-molik tanba sei namora hela ho lezada maibé sein informasaun ka fó hatene ba arguidu, lezada ba namora tan ho mane seluk. Mesmu nune'e, deklara katak arguidu arrepende ninia hahalok, promete iha futuro sei lakomete tan krime no arguidu foin primeiravés mai hatán iha tribunál.

Aleinde ne'e lezada kontinua konfirma faktu iha akuzasaun, lezada deklara katak antes ne'e namora ho arguidu, lezada deklara katak arguidu públika fotografia ne'e, lezada la hatene maibé kolega sira eskola mak dehan katak lezada ninia foto ho isin molik viral iha WhatsApp no facebook. Lezada deklara katak arguidu nia aktu ne'e rezulta lezada sofre sentimentu triste no sente moe teb-tebes.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktu iha akuzasaun no konfirma hosi lezada, prokuradór haree katak arguidu nia aktu krime priense elementu krime ne'ebé akuza ba arguidu. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza haktuir katak arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no promete ona katak arguidu sei la komete tan krime. Aleinde ne'e arguidu mós sei idade ki'ik no sei eskola tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu públika lezada nia fotografia isin-molik sein koñesimentu hosi lezada.

Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós ho sirkuntásia atenuante sira hanesan arguidu konfesa ba faktu iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promote sei la halo tan iha futuro, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e hodi kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada lora durante lora 30. Bainhira arguidu la selu pena multa refere arguidu sei kumpri pena alternativa durante lora 20. Tribunál mós kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl US\$100.00 ba lezada.

### **4. Krime abuzu seksuál ba menór**

Nú. Prosesu	: 0006/24.MFSIC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Samuel da Costa Pacheco, Dr. Hugo da Cruz Pui no Dr. Naason Mario A.M.D Sarmento
Prokuradór	: Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza	: Dr. Domingos dos Santos

Desizaun

: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no  
indemnizasaun sivil US\$500.00

Iha 26 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu JSN hasoru lezada, iha Munisípiu Manufahi.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 06 Marsu 2024, iha oras tuku 02:00 madrugada, iha momentu ne'ebá lezada ba partisipa serimonia hadeer ai-funan, ofendida sente dukur no ho nia bin sira toba de'it iha matebian nia uma. Bainhira lezada ho nia bin sira toba dukur, arguidu tama ba kuartu ne'ebé lezada ho nia bin sira toba ba. Iha kuartu ne'e, iha kama rua no mane sira mak toba iha kama ida no lezada ho nia bin sira mak toba iha kama ida. Arguidu finji dukur hodi observa hela lezada no lezada sai ba liur hodi soe bee-ki'ik no tama fali ba kuartu laran, arguidu hahú hamate tiha ahi no nakukun tiha. Lezada toba fali arguidu hahú kolu lezada nia rouna no hatama nia liman ba lezada nia oin-ulik, lezada hakfodak hodi tebe arguidu nia liman no lezada halai sai keda hosi kuartu hodi tanis hasoru Sra. Sol. Konsekuénsia hosi arguidu ninia hahalok, lezada sente ta'uk, moe, trauma no sente triste tebtebes.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177 KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 20.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu iha akuzasaun katak momentu ne'ebá arguidu sente lanu todan nune'e ba toba iha kuartu ne'ebé lezada ho nia bin sira toba ba no tanba lanu arguidu toba dukur. Arguidu deklara katak iha hadeer lezada nia inan baku arguidu no husu kona-ba aktu ne'ebé arguidu halo maibé arguidu hatan dehan la halo buat ida. Maibé lezada nia inan kontinua baku arguidu no kontaktu ba Polísia atu kaer arguidu. Arguidu tauk no halai tanba iha arguidu nia esperiénsia Polísia kaer ema ne'e baku, tebe mak foin lori ba edificiu Polísia no arguido mós deklara foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Antes rona lezada nia deklarasaun iha sala ketak vitima nian, Juis, prokuradór no defeza hasai hotu sira nia beka mak foin ba rona lezada nia deklarasaun.

Alende ne'e, lezada deklara katak momentu ne'ebá lezada ba partisipa serimonia hadeer ai-funan no sente dukur no ho nia bin sira toba de'it iha fatin realiza serimonia' Lezada toba uluk no hadeer sai fali ba soe bee-ki'ik no tama fali ba kuartu laran haree arguidu toba ona iha lezada nia bin sira nia ain no lezada mós ba toba. Lakleur arguidu hamate ahi no arguidu hatama nia liman ba iha lezada nia kalsa laran atu kaer lezada nia oin-lulik maibé lezada tebe arguidu nia liman no hadeer halai sai ba iha liur. Lezada deklara katak arguido la konsege kaer lezada nia vajina no lezada deklara katak kalan ne'e arguidu ho nia kolega sira hemu tua.

### **Alegasaun finál**

Iha alegasaun finál, Prokuradór husu ba tribunál atu halo alterasaun kualifikasaun krime abuzu seksuál nú. 1 ba fali abuzu seksuál nú. 2 tanba bazeia ba lezada nia deklarasaun katak arguidu la konsege hatama liman ba lezada nia vajina laran. Entertantu iha julgamentu arguidu nega faktu sira ne'e maibé arguidu tuir lezada nia deklarasaun katak arguidu kaer duni lezada nia kalsa laran. Tanba ne'e, Prokuradór haree katak arguidu nia aktu priense elementu krime ne'ebé alega ba arguidu, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan lima.

Entertantu, defeza haktuir katak iha julgamentu ne'e, arguidu deklara la halo buat ida hasoru lezada tanba momentu ne'ebá arguidu lanu no ba iha kuartu toba kedas. Aleinde rona lezada nia deklarasaun perante iha julgamentu ne'e katak arguidu la hatama liman ba lezada nia orgaun seksual, maibé tuir lezada hatete katak foin hatama liman ba kalsa laran atu kolu lezada nia kalsa maibé lezada tebe arguidu nia liman entaun la konsege kolu.

Defeza konsidera katak krime ne'ebé imputa ba arguidu ne'e la prinese rekezitu krime nian. Tanba ne'e husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál delibera no konkorda pedidu alterasaun hosi prokuradór. Tribunál prova katak arguidu komete aktu krime abuzu seksuál relevo mezmú iha julgamentu arguidu nega no argumenta karak iha momentu ne'eba nia lanu nola hatene aan, maibé rona lezada nia deklarasaun katak momentu arguidu foin atu kolu lezada nia kalsa maibé lezada hakfodak no tebe, nune'e mak arguidu la konsege hatama liman ba lezada nia orgaun vajina. Tanba ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua no kondena mós arguidu selu indemnizasaun sivil US\$500.00.

### **5. Krime violasaun seksuál ho agravasaun**

Nú. prosesu	: 0019/20.MFMFI
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Naasoon Mario A.M.D. Sarmiento, Dr. Hugo da Cruz Pui no Dr. Samuel da Costa Pacheco
Prokuradór	: Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza	: Dr. Octavio da Costa (Advogadu Privadu)
Desizaun	: Pena prizaun tinan 15 indemnizasaun sivil US\$1,000.00 kustu US\$20.00

Iha 27 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai preside julgamentu leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ho agravasaun ne'ebé envolve arguidu FdJ hasoru lezada (nu'udar arguidu nia feen nia alin), iha Munisípiu Manufahi.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 26 Agostu 2019, iha oras tuku 14:00 meidia, lezada foin sai hosi eskola no sente kolen toba halimar iha sala vizita hodi haree televizaun. Maibé derepente arguidu mai hosi lezada nia kotuk lori tudik see hela ba lezada nia kakorok



no ameasa dehan “*ó hakilar ha’u sei oho o*”. Nune’e halo lezada sente ta’uk no hodi hamriik tanis de’it, tuir mai arguidu latan lezada ba iha kama leten no hasai lezada nia rupa hafoin arguidu mós hasai nia rupa hodi sae iha lezada leten loke lezada nia kelen no halo relasaun seksuál ho lezada. Maibé derepente testemuña tama mai uma laran no hakfodak arguidu ho lezada husik malu kedas iha kama leten no falun aan nafatin ho manta ida de’it.

Hafoin arguidu haruka nia oan sai hosi uma, arguidu hatais nia rupa no foti lilin mean hodi sunu no haruka lezada halo juramentu hodi labele hatete sai faktu ne’e ba iha ema ruma liuliu ba família sira.

Lezada mós halo juramentu no halo-tuir saida mak arguidu hatete. Depois liu tiha minutu tolunulu, testemuña ne’ebé nu’udar arguidu nia oan tama fali uma laran no dehan ba nia oan atu labele fó sai faktu ne’e ba testemuña nia inan (arguidu nia-feen). Mesmu hetan ameasa katak arguidu sei oho testemuña bainhira testemuña fó hatene ba nia inan, maibé testemuña hakarak atu fó hatene ba nia inan. Tanba ne’e arguidu ba foti tiha lilin hodi fó lolon ida ba testemuña no arguidu mós kaer lilin lolon ida hodi sira halo juramentu hamutuk. Testemuña promote katak “*testemuña sei la hatete sai ba ama, se hau hatete sai ba ama hau nia isin nabem hanesan lilin no hau nia ruin sei lahuk hanesan kabas ne’e*. Enkuantu arguidu mós jura katak: *ha’u mós jura katak sei lahalo tan hahalok hanesan iha futuru, se ha’u halo tan ha’u nia isin ne’e sei nabem hanesan lilin no ha’u nia ruin sei lahuk hanesan kabas*”. Ho juramentu ne’e, lezada ho testemuña tauk atu konta sai faktu hirak ne’e ba ema seluk, inklui arguidu nia feen.

Maske nune’e arguidu nafatin aproveita bainhira arguidu nia feen ho oan sai hosi uma, arguidu nafatin halo relasaun seksuál dala barak ho lezada hanesan feen la’en. Akontesimentu ikus liu maske loron la apura maibé iha fulan Novembru 2020, arguidu ho lezada halo tan relasaun seksuál.

Tuir mai iha 29 Novembru 2020, lezada lori nia namordu ba apresenta ba ninia inan aman rasik, maibé arguidu ho nia oan mane lori karta ida ba entrega lezada no karta ne’e hatete katak “*imi rua A hola malu, imi rua nia ruin ne’e sei simu hau nia tudik ne’e no hau rasik mak sei oho mate imi rua*”.

Tuir mai lezada sente tauk no la satisfas hodi soe tiha karta ne’e no hahu konta sai arguidu nia hahalok ba ninia inan aman, nune’e lezada ho nia inan aman ba apresenta keixa iha Polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksuál ho moldura penál tinan 5 to’o tinan 15 no artigu 173 KP kona-ba agravasaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak faktu balun loos no balun laloos. Arguidu deklara katak halo duni relasaun seksuál ho lezada maibé ho konsentimentu. Arguidu deklara katak momentu halo relasaun seksuál primeiru ho lezada ne’e husu lezada hakarak nune’e arguidu ho lezada halo relasaun seksuál. Arguidu deklara liu tan katak

halo relasaun seksuál ne'e hamutuk liu dala sanulu resin, arguidu haktuir katak nunca halo juramentu no la haruka lezada halo juramentu. Entertantu relasiona ho lezada lori nia namoradu ba aprezenete ne'e mós arguidu nunca halo karta ba lezada no la ameasa lezada.

Alende ne'e, lezada deklarata katak kuiñese arguidu hanesan maun no aman sarani, lezada hela hamutuk ho arguidu mak ba eskola. Lezada deklarata tan katak momentu ne'ebá fila hosi eskola han hotu sente dukur no toba iha sala vizita nian, derepente arguidu mai see tudik arte marsiais korka nian ba lezada nia kakorok hodi dehan "o *hakilar hau oho o*".

Tanba ne'e, lezada mós tauk no tanis de'it hafoin arguidu latan lezada ba iha kama leten hodi kolu hotu lezada nia rounpa hafoin arguidu mós hasai ninia rounpa hodi toba iha lezada leten, loke lezada nia kelen no halo relasaun seksuál. Lezada tenta atu hakilar maibé tauk ho ameasa no tudik ne'ebé arguidu tau besik hela kama sorin.

Lezada deklarata tan katak momentu ne'ebá arguidu sei toba hela lezada leten no derepente arguidu nia oan tama mai haree hetan no arguidu haruka ninia oan sai hosi uma no kontinua halo relasaun seksuál to'o arguidu nia esperman sai fakar iha liur hafoin arguidu bolu nia oan tama ba uma laran no arguidu foti lilin hodi haruka lezada juramentu uluk hafoin arguidu nia oan juramentu tan katak atu labele hatete sai faktu ne'e ba ema ruma se hatete sai sei naben hanesan lilin no arguidu mós jura atu la halo ona relasaun seksuál.

Lezada deklarata liu tan katak halo relasaun seksuál ho arguidu ne'e dala sanulu hanesan ne'e no. lezada deklarata katak momentu lezada lori nia doben atu aprezeneta ba inan aman maibé arguidu ho nia oan lori karta no hakerek iha karta ne'e hatete dehan o hola malu ho A hau sei oho mate imi rua. Tanba ne'e lezada la satisfas no konta sai arguidu nia hahalok no ikus aprezeneta denunsia hasoru arguidu.

Testemuña PdJP hanesan arguidu nia oan rasik, tribunál bazeia ba artigu 125 KPP hodi husu ba testemuña atu hili direitu koalía ka direitu nonook, maibé testemuña rasik hili direitu ko'alia.

Testemuña depoimenta katak momentu ne'ebá fila hosi eskola no han hotu ho lezada ba hein kioske no lezada fila ba uma atu toba. Testemuña depoimenta tan katak liu minutu balun ba iha uma atu foti telemóvel no tama ba uma laran haree arguidu toba iha lezada leten no arguidu haruka testemuña sai hafoin liu minutu lima hanesan ne'e haruka testemuña tama fali ba uma laran. Arguidu haruka atu labele fó hatene ba nia ama no momentu ne'ebá testemuña la fó hatene nia inan tanba nia inan rasik moras tensaun nune'e testemuña la fó hatene ba nia inan.

Testemuña depoimenta liu tan katak momentu ne'ebá la halo juramentu no depoisde akontesimentu lezada nafatin hela iha uma.

**Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak iha julgamentu arguidu deklara katak halo relasaun seksuál ne'e ho konsentimentu no durante halo relasaun seksuál ne'e la iha obrigasaun. Maibé rona fali lezada nia deklarasaun konfirma hotu faktu iha akuzasaun katak arguidu ameasa fali lezada atu labele konta sai arguidu ninia hahalok ne'e ba arguidu nia feen. Nune'e, prokuradór entende katak mezmú halo relasaun seksuál dala barak maibé ida ne'e la'ós sasukat ida atu dehan sira hakarak ho hakarak mak halo relasaun seksuál.

Prokuradór fiar katak arguidu nia aktu ne'e priense elementu krime, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun.

Entretantu, defeza haktuir katak iha perante julgamentu ne'e arguidu deklara katak halo duni relasaun seksuál dala barak no la iha ameasa ruma no sira halo relasaun seksuál ho konsentimentu.

Aleinde rona lezada nia deklarasaun mós katak sira halo relasaun seksuál dala barak maibé lezada rasik nunka ba aprejenta keixa hasoru arguidu maibé bainhira lezada atu kaben ho mane seluk mak arguidu ameasa sira ne'e mak foin lezada ba apresenta keixa. Defeza entende katak arguidu ho lezada halo relasaun seksuál ne'e sira rua hakarak ho hakarak no laiha obrigasaun, tanba ne'e husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu lori tudik see ba lezada nia kakorok no ameasa dehan "*ó hakilar ha'u sei oho ó*". Nune'e halo lezada sente ta'uk no hamriik tanis mak halo relasaun seksuál ho lezada.

Tribunál avalia katak mezmú iha julgamentu ne'e arguidu deklara katak halo relasaun seksuál ne'e konsentimentu maibé tribunál fiar lezada nia deklarasaun tanba lezada hanesan arguidu nia feen nia alin la hanoin atu toba ho arguidu. Arguidu mós ameasa lezada bainhira lezada deside atu forma família. Tanba ne'e tribunál konklui katak mezmú halo relasaun seksuál dala barak maibé iha ameasa no presauñ ho maneira oin-oin halo relasaun seksuál ho lezada.

Bazeia ba faktu sira provadu ne'e tribunál tetu sirkuntánsia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan sanulu-resin lima (15) no kondena arguidu mós selu indeminizasaun sivil ba lezada US\$1000,00 no selu kustu US\$20.00.

### **6. Krime kontrabandu**

Nú. Prosesu : 0014/24. CVSLL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dra. Patricia de Araújo F. B.M. Xavier, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dr. Naason Mario A.M.D Sarmiento

Prokuradór : Dr. Simon Brites Seixas

Defeza : Dr. Jonas Henrique da Costa

Desizaun : Pena multa US\$60.00

Iha 29 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai preside julgamentu leitura akordaun ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu MCM no SY hasoru Estadu RDTL, iha Munisípiu Covalima.

### **Akuzasaun Prokuradór**

prokuradór akuza katak iha 04 Abril 2024, iha oras tuku 18:00 lorikaik, arguidu nain rua ba hasoru malu ho sidadaun Indonézia iha mota Haslot Wetaba entre Timor-Leste ho Indonézia sosa motorizada honda CRF ho folin US\$1870,00. Arguidu sira sosa tiha motirizada refere no atu lori ba uma mak to'o iha dalan polisia UPF sira halo pasa revista ba motór nia dokumentu maibé dokumentu laiha. Nune'e polisia UPF halo apreensaun ba motorizada no identifikaun iha portu UPF kompañia Bravo. Arguidu sira nia aktu krime ne'e rezulta estadu hetan prezuiju.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 316 KP kona-ba kontrabandu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

iha prosesu julgamentu arguidu sira konfesa faktu hotu iha akuzasaun. Arguidu sira deklara katak arrepende sira ninia hahalok no promete sei la hatama sasan liu hosi dalan ilegal. Arguidu sira foin primeiravés mai hatan iha tribunál, no arguidu sira hanesan agrikultur no laiha rendimentu regular ka rendimentu fiksi.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak iha julgamentu, arguidu sira konfesa ba faktu hotu sein rejerva nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Entretantu, defeza konkorda ho alegasaun prokuradór nian katak fó pena multa ba arguidu sira, tuir kapasidade ekonomia arguidu sira nian.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu sira hatama motór liu hosi dalan ilegal no la selu taxa.

Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkuntánsia atenuante sira hanesan arguidu sira foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende sira ninia hahalok no depoisde akontesimentu sira la hatama ona sasan.

Ho konsiderasaun ba faktu no sirkunstánsia relavante no asociadu sira, tribunál konklui prosesu no kondena arguidu sira ho pena multa US\$60.00 ne'ebé kada loron arguidu

sira sei selu US\$1.00 durante loron 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

**Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:**

Ana Paula Marçal  
Diretora Ezekutiva JSMP  
Telefone: 3323883/77040735  
Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)  
[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)  
Website: <http://jsmp.tl>